



Mitteilungsblatt der Gemeinde Villigen

Gemeindekanzlei 056 297 89 89
Finanzverwaltung 056 297 89 90
Steueramt 056 297 89 91
Sozialdienst 056 297 89 87

gemeindekanzlei@villigen.ch
finanzverwaltung@villigen.ch
steueramt@villigen.ch
sozialdienst@villigen.ch

7 / 27. März 2020

Schliessung der Schalter der Gemeindeverwaltung

Es gibt eine starke Zunahme der Corona-Fälle im Aargau. Die Schalter der Gemeindeverwaltung sind ab Montag, 30. März 2020 bis auf weiteres geschlossen. Beratungen werden vorderhand auf Voranmeldung angeboten. Dies gilt zum Schutz des Personals und der Bevölkerung.

Die Dienstleistungen der Gemeindeverwaltung stehen weiterhin zur Verfügung. Die Bevölkerung wird gebeten, die Gemeindeverwaltung telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren.

- **Aufgrund der aktuellen Lage bitten wir Sie höflich, vor dem Betreten der Verwaltung sich folgende Gedanken zu machen:**
- Ist mein Besuch auf der Verwaltung zwingend notwendig?
- **Wer unter Krankheitssymptomen leidet, wird aufgefordert, auf einen Besuch der Gemeindeverwaltung zu verzichten.**

- Gemeindekanzlei Tel. 056 297 89 89 E-Mail gemeindekanzlei@villigen.ch
- Abteilung Finanzen Tel. 056 297 89 90 E-Mail finanzverwaltung@villigen.ch
- Abteilung Steuern Tel. 056 297 89 91 E-Mail steueramt@villigen.ch
- Abteilung Soziales Tel. 056 297 89 87 E-Mail sozialdienst@villigen.ch

Kontakt Gemeinde Villigen per Whatsapp

Bitte bleiben Sie zu Hause, wenn Sie über 65 oder zu einer Risikogruppe gehören. Sie können die Gemeinde Villigen auch gratis per Whatsapp kontaktieren. Gerne nehmen wir einfache Mitteilungen/Anregungen auch per Whatsapp entgegen. Interessierte speichern dazu die Nummer 076 596 74 38 auf ihrem Mobiltelefon und können so die Gemeinde direkt per Smartphone kontaktieren.



Informationen der Einwohnerdienste

Anmeldung / Abmeldung / Ummeldung

Aufgrund der aktuellen Situation können zurzeit Zu-/Weg- und Umzüge nicht persönlich an unserem Schalter abgewickelt werden. Wir bitten alle Personen sich per E-Mail an uns zu wenden oder den eUmzug Schweiz via unserer Homepage zu nutzen (Bitte wenden Sie sich telefonisch Tel. 056 297 89 89 an uns, falls Sie Fragen zum eUmzug haben. Wir helfen Ihnen gerne weiter).

Für den oben genannten eUmzug zugelassen sind folgende Personengruppen:

- Schweizer Bürger (für Zuzüge / Wegzüge / Umzüge innerhalb der Schweiz)
- Ausländische Staatsangehörige welche innerhalb vom Kanton Aargau die Adresse wechseln

Verfallsanzeige Ausländer

Für die Verlängerung von Ausländerausweisen können vollständig ausgefüllte und unterschriebene Verfallsanzeige zusammen mit einer gut leserlichen Kopie des heimatlichen Reisepasses per Post eingereicht werden oder in den Briefkasten vom Gemeindehaus gelegt werden. Abzuholende Ausländerausweise werden nach Erhalt des alten Ausländerausweises (per Post oder durch Einwurf in den Gemeindebriefkasten) mit Rechnung nach Hause versandt.

Alle anderen bitten wir, sich per E-Mail an fabienne.wuest@villigen.ch zu wenden. Falls dies nicht möglich ist, bitten wir Sie, uns via Tel. 056 297 89 89 zu kontaktieren.

Wir danken für Ihr Verständnis und sind uns sicher, eine Lösung zu finden.

Hilfsangebote

Die Gemeindekanzlei koordiniert gerne Hilfsangebote für unsere Bevölkerung. Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns, Tel. 056 297 89 89. Es haben sich zahlreiche Personen freiwillig für Hilfeleistungen gemeldet. Herzlichen Dank.

Abfallentsorgung Hauskehricht / Grüngut

Die kommunale Sammlung von Kehricht und Grüngut aus Privathaushalten wird weiterhin gewährleistet. Es ist folgendes zu beachten:

- im privaten Haushalt sollen Abfälle wie Masken, Taschentücher, Hygieneartikel und Papierhandtücher unmittelbar nach Gebrauch in Plastiksäcken gesammelt werden.
- diese Plastiksäcke werden ohne zusammenpressen verknotet und in Abfalleimern mit Deckel gesammelt.
- die zugebundenen Abfallsäcke werden wie üblich als Hauskehricht entsorgt.
- in Haushalten, in denen erkrankte oder unter Quarantäne stehende Personen leben, soll zudem auf die Abfalltrennung verzichtet werden, d.h. auch die ansonsten separat gesammelten Abfälle wie PET-Getränkeflaschen, Aludosen, Altpapier etc. sollen mit dem normalen Kehricht entsorgt werden. (ausschliessen von Infektionsgefahr). Ebenfalls sollen keine Abfälle in die Grüngutsammlung oder in den Kompost gegeben werden, sondern sie sind auch mit dem Kehricht zu entsorgen.
- Abfallsackgebührenmarken können wie gewohnt beim Volg Villigen bezogen werden. In Ausnahmefällen senden wir Ihnen diese auch gegen Rechnung per Post zu.

Kommunale Sammelstellen

Sammelstellen nur aufsuchen, wenn es unbedingt notwendig ist.

- Nicht verderbliche und saubere Abfälle für die Separatsammlung sollen möglichst zuhause gelagert werden.
- Die Abfallverbrennung im Garten oder in Cheminées ist auch in der aktuellen Situation verboten.

Wichtige Informationen: Coronavirus

Weitere Informationen finden Sie unter: ag.ch/coronavirus

Sollten Sie sich krank fühlen oder Fieber haben, bleiben Sie zu Hause und melden Sie sich bitte umgehend TELEFONISCH über die jeweilige Zentrale auf der Infektiologie des Kantonsspitals Aarau (Telefon Nr. 062 838 41 41) / des Kantonsspitals Baden (Telefon Nr. 056 486 21 11) oder der Hotline des Aargauischen Ärzteverbands unter 0900 401 501.

Der Gemeinderat und die Verwaltung danken der Bevölkerung für das Beachten der Vorgaben von Bund, Kanton und Gemeinde, die alle einem einzigen Ziel dienen: LEBEN RETTEN!